November 15, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta
15 aña

ARTHUR DOWERS Y AVP TA CONDENA E FORMA CU LIDER DI MEP, EVELYN WEVER CROES A MENASA DAPHNE LEJUEZ

(lesa mas riba pag. 7)



LUIGI BERGEN, PARLAMENTARIO DI MEP SOSPECHOSO DI VIOLENCIA DOMESTICO



(lesa mas riba pag. 3)

Wega di kak'i scondi ta sigui

Gobierno kier reuni cu sindicatonan awe diabierna pa un proposicion nobo



DESPUES di algun dia deliberando solamente internamente, pero tambe tabatin algun reunion cu Gobierno, sindicatonan di trahadornan publico, diahuebs mainta a yama un conferencia di prensa p'asina duna un update pa loke t'e situacion di e tema di indexering.

Segun vocero Edward Maduro, Presidente di SADA, a comenta cu nan a bin haya un prome propuesta di Gobierno despues di casi 8 luna, unda cu nan a bin ofrece un aumento riba e premienan cu ta paga anualmente desde e protocol di 2014, un aumento di 303 florin cu lo drenta na vigor na 2025.

E sindicatonan a manda un carta pa Gobierno indicando cu e propuesto aki no ta aceptabel y a neng'e categoricamente, mirando cu despues di tanto luna cu a bin ta reuniendo, locual cu a haya eynan, por consider'e como un insulto n'e ambtenaarnan.

No obstante esaki, internamente tabatin algun reunion di sindicatonan. Segun Edward Maduro, dia 5 di november a reuni cu Gobierno y aki a bin cu un contra-propuesta pa loke ta trata e punto di salida cu nan tabatin di 3.6% pa loke ta indexering.

Den e contra-propuesta aki, a informa Gobierno, cu apesar di tur cos, apesar di no tabata wordo trata n'e manera mas diligente pa loke t'e tempo cu ta bin perdiendo pa loke t'e discusionnan di indexering, a dicidi pa bin cu e contra-propuesta na Gobierno. Esaki ta bisa cu e sindicatonan ta dispuesto pa desvia di e 3.6% y ta pidi pa Gobierno duna un ahustacion di 2.4% den e salario, cuminsando logicamente dia 1 di januari 2019, manera cu a palabra den e protocol di 2014.

E restante di e 1.2% a bisa Gobierno, cu esaki ta bira tarea di e comision cu tin cu institui ainda, ta wardando ainda riba e MB p'e comision aki haya bida. Pero e 1.2% aki, e diferencia di e 3.6%, no lo bay lag'e bay perdi sin mas. Esey lo bay bira tarea di e comision p'asina mira den ki manera lo bay compensa esaki pa loke ta trata 3.6%, cual tabata e punto di salida di e sindicatonan.

Tin cu remarca, segun Edward Maduro, cu e 3.6% aki ta nan punto di salida pa indexering den salario.

Logicamente e propuesta di Gobierno a desvia completamente di esaki, pasobra nan kier a duna un aumento di solamente 0.6% y tambe nan kier a hink'e den e premienan. No den salario manera cu tabata peticion di e sindicatonan y conforme cu e protocol di 2014.

A bisa Gobierno cu nan kier haya un contesta uiterlijk diamars cu a pasa, pa mira kico lo bay t'e reaccion di parti di Gobierno.

Lamentablemente Gobierno no a duna un contesta fiho, pero si a pidi mas tempo y a pidi e sindicatonan pa duna nan un espacio di un siman mas p'asina pa dia 19 di november, duna un contesta riba esaki.

A base di e reaccion di Gobierno, e sindicatonan a reuni internamente y a bisa cu no por keda duna tempo, mirando cu a duna Gobierno hopi tempo caba y a warda mas cu 8 luna.

A tuma un tiki tempo di mas caba. A informa Gobierno diaranson cu a pasa den un carta cu a manda, pa bisa nan cu e sindicatonan no lo bay warda te otro siman diamars, dia 19 di november. A duna nan un biaha mas 24 ora di tempo, te cu diaranson atardi pa reacciona riba e carta di e sindicatonan y por bisa cu enberdad a bin haya reaccion di Gobierno, unda cu a bisa nan cu nan ta tratando, nan ta haciendo e calculonan pa por bin cu un propuesta nobo y for di eynan a bisa e sindicatonan cu enbes di dia 19 di november, nan lo bay yama e sindicatonan pa un reunion y tambe p'asina presenta e posibel propuesta nobo di Gobierno awe diabierna durante e Conseho di Minister cu tin tur diabierna mainta.

Tambe, den e carta eynan, Prome Minister Wever-Croes a informa cu lo bay haya tende di e orario, pasobra e fecha di diabierna ta fiho, e orario ainda nan no por a confirma. Si por bisa cu a tende for di Secretaria di Ministerraad cu awe durante dia lo bay haya e orario di e reunion di awe p'asina Gobierno por presenta nan posibel propuesta nobo contra di loke e sindicatonan a presenta dia 5 di november.

Cu esaki, e sindicatonan a informa, cu di nan banda, cu mirando tanto tempo ta transcuriendo y por mira hopi staff no a bay y p'esaki tin cu informa cu ya caba ta den deliberacionnan p'asina yama conhuntamente e cinco sindicatonan, hunto bay yama un reunion extra ordinario, tur miembro di e sindicatonan TOPA, SPA, SADA, SIMAR y SEPPA, pa informa nan kico ta sosodiendo y mas ainda, Gobierno lo bin cu un posibel propuesta nobo.

Otro siman no a confirma ainda e fecha, pero si mester cuminsa na avisa y informa tur miembro di sindicatonan, tur ambtenaar, pa keda pendiente cu otro siman, lo ta yamando e reunion aki cu tur e miembro di e sindicatonan aki p'asina informa nan formalmente den un reunion, kico tur a haci te aworaki y tambe duna nan e espacio pa nan expresa nan mes n'e sindicatonan y tambe hunto tuma un decision.

Awe diabierna lo bay ta hopi importante p'e sindicatonan pa mira kico Gobierno lo bin cun'e y p'asina tambe dicidi e orario y e fecha cu lo bay yama e reunion p'e miembronan.

Luigi Bergen, Parlamentario di MEP sospechoso di violencia domestico



NO obstante cu ainda dialuna ultimo, dia 11 di november, den un programa radial na Power FM Luigi Bergen a nenga rotundamente cu tin un caso penal contra dje, awor ta resulta cu t'asina ta! Parlamentario Luigi Bergen ta sospechoso di a maltrata su yiu muher den cas y Fiscal a manda yame otro siman dia 19 di november pa 11:00am pa un "Officierzitting". Ey lo atende e miembro di Parlamento como sospechoso di a maltrata su mesun yiu muher malamente den cas. Su propio yiu muher a denunci'e.

Loke ta bira interesante den e caso aki ta, si Parlamento (MEP-POR-RED) lo duna Luigi Bergen prohibicion di por representa Parlamento e.o. den reunionnan di Parlatino, manera nan a haci cu Benny Sevinger, tambe sospechoso den un caso penal di investigacion, yama Avestruz. Ta dificil pa Luigi Bergen biaha pa exterior, siendo un abusador, un persona cu a haci su mes sospechoso di violencia domestico. Lo sigui e caso aki masha di serca.

Bolbiendo riba un entrevista cu Luigi Bergen tabatin na radio Power FM di Otmar Oduber, a insisti di ta un persona integro. Cu ningun hende no mester mete den su asunto priva, manera e proceso di divorcio cu e tin cu su esposa.
Luigi Bergen a declara cu no tin ningun caso penal contra dje.

El a adminti si cu berdad su (ex) señora a keh'e na Polis, pero cu Fiscal a "seponeer" e caso.
E unico motibo cu el a bay Corte ta pa atende su caso di divorcio y proximamente pa alimentacion di su yiunan y reparticion di bienes. Riba dje, el a hasta comenta di a keha su señora bek na Recherche pa "smaad", esta difamacion.

Pero awor a resulta cu Fiscal mr. Yolanda Pronk, a manda cit'e pa presenta otro siman na Ministerio Publico. E caso aki ta registra bou di "Parketnummer: P2019-15002". E Fiscal a referi n'e Parlamentario como "verdachte van het plegen van mishandeling van zijn kind, gepleegd op of omstreeks de periode van 1 october 2018 tot en met 31 januari 2019".
No ta conoci ki posicion Rocco Tjon y su hendenan lo tuma awor, sabiendo cu su colega no a papia berdad y cu ta un sospechoso di violencia domestico.

Riba dje, Luigi Bergen ta hacienda tur lo posibel pa via Voogdijraad pa baha e placa alimentacion di su yiunan for di 950 florin pa luna pa 350 florin pa luna. Tur hende sa cu e suma aki no ta yega. E ta otro abuso.
Si Luigi Bergen ser haya culpable di violencia domestico y di no kier cria su yiunan, e mester tene honor na su mes, y retira como Parlamentario.

Ministerio Publico a caba di saca cantidad grandi di cobranza



Ministerio Publico a saca siman pasa 6.000 carta di transaccion di boet. E cartanan aki lo wordo entrega na cas otro siman of e siman siguiente pa mas tarda.
E ultimo dia pa paga e transaccion aki ta 16 di december 2019. Kier men cu Bo persona tin tempo te cu dialuna 16 di december benidero pa paga.

Despues di e fecha aki, Ministerio Publico lo hiba bo persona dilanti Corte. Paga tino cu e suma di boet cu wordo pidi dilanti Huez, ta regularmente cay mas halto cu e suma proponi awor den e transaccion.

Ministerio Publico ta expect cu hopi hende lo bin paga den e simannan benidero y pesey cu a dicidi pa habri caha riba diabierna na november y december. Te ultimo caha di Ministerio Publico tabata semper cera riba diabierna.
Pagonan por wordo haci na caha di Ministerio Publico na Rumbastraat 29, Camacuri.

Den caso cu ta trata di un suma hopi halto y Bo persona ta desea pa page na partinan, Bo persona por pasa pa yega na un areglo.

E boetnan por wordo paga online tambe via cuenta bancario 004000905 di ArubaBank.
Si Bo persona ta cliente di ArubaBank, Bo persona ta habri e 'address book' den e app y ta busca 'Ministerio Publico'.
Bao di 'invoice references', ta yena e P-nummer, e letter **S** como betalingscode y e number di ID di bevolking.
Por mira e P-nummer na man robez mas riba di e carta.
Si Bo persona tin un otro banco (cu no ta ArubaBank), Bo persona ta yena e P-nummer, e letter **S** como betalingscode y e number di ID di bevolking bao di 'description' den e app.
Ministerio Publico ta habri tur dia di dialuna pa diabierna di 8.00'or tot 11.30'or di mainta y di 1.00'or te 3.30'or di atardi.

Servicio pa Comunidad

AWEMainta 15 aña

Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial

The Media Group

The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

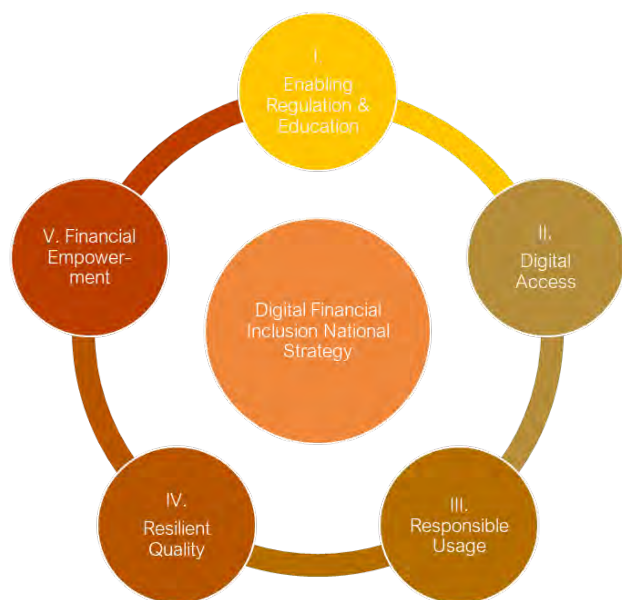
AWEMainta www.facebook.com/awemainta Online

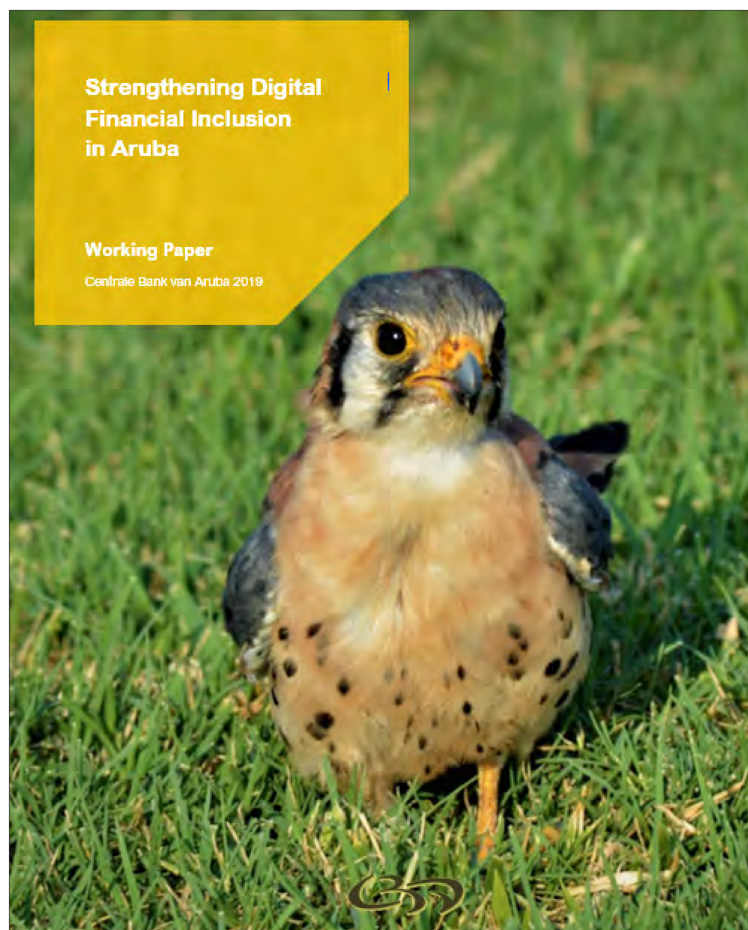
Corte di Prome Instancia tin unicamente 2 caso awe

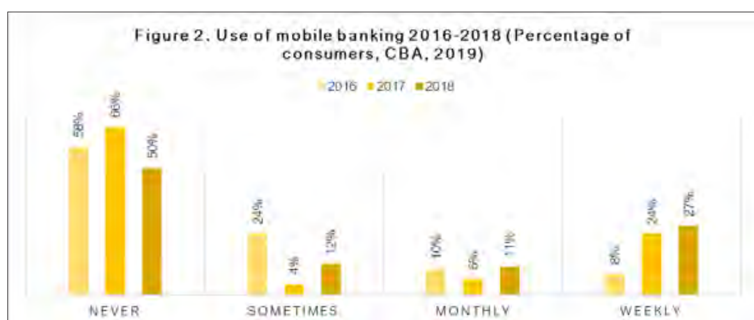
Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	R.R.G.F.	Pro forma. F. ta wordo acusa di violacion di un persona menor di edad den e periodo di prome di mei 2018 pa 31 di mei 2018.
08.30	M.G.B.	G.B. ta wordo acusa di violencia riba 27 di april 2018 y di intento homicidio y intento maltrato di 14 te 15 di december 2018.

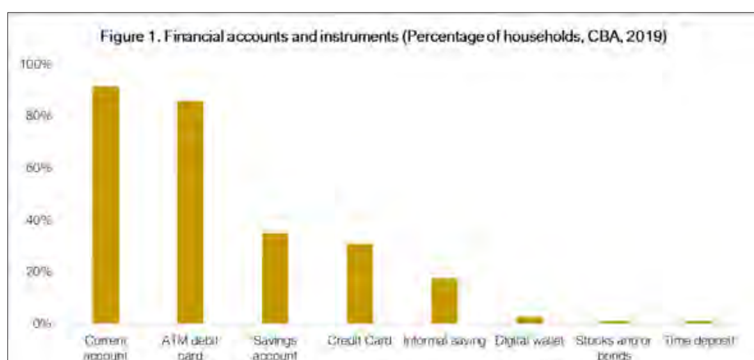
Investigacion di Banco Central di Aruba ta mustra

Necesidad di fortalece inclusion financiero digital na Aruba









RECIENTEMENTE Banco Central di Aruba (BCA) a publica "*Strengthening Digital Financial Inclusion in Aruba*" den cual ta presenta resultado di un investigacion nacional tocante aceso, uso y calidad di servicionan financiero na Aruba.

E raport di investigacion ademas ta presenta un strategia integral consistiendo di diferente recomendacion pa fortalece inclusion financiero digital di Aruba.

Pa un economia lora, placa mester circula. Inclusion financiero ta esencial pa desaroya un economia sostenibel unda ta fomenta participacion eficiente, confiabel y digital di consumidor y comerciante den e sistema financiero.

Inclusion financiero digital ta un referi na aceso confiabel, uso responsabel y calidad sigura di servicionan financiero pa medio di sistemanan digital. Inclusion financiero digital ta importante pa fomenta stabilidad y educacion financiero, ademas di promove derecho financiero di consumidor.

Generalmente, inclusion financiero ta encera diferente tipo di servicio y producto, incluyendo cuentanan di pago, ahoro, prestamo y seguro.

Den un economia incluso, consumidornan tin aceso na cuentanan bancario basico, transaccionan financiero ta eficiente y sigur, unda ta respeta derechonan financiero di cada cuidadano.

Cu digitalisacion di economia y comercio, tecnologianan digital ta integral pa servicionan publico y financiero, cu na su turno ta rekeri seguridad digital ('cyber security') avansa.

E resultadonan di e investigacion ta mustra cu aunke mayoria di consumidor y comerciante tin aceso basico na cuentanan bancario pa haci pago y transacion financiero (mas cu 85%), tin un gap basta grandi pa cu cuenta di ahoro (menos cu 40%), seguro (menos cu 45%) y aceso na credito (menos cu 40%). Casi 60% di comerciante ta indica cu aceso na financiamento no ta facil.

Pa loke ta trata finanza digital y uso di tecnologianan digital, mayoria di negoshi y consumidor ya caba ta usa internet (mas cu 50%). Sinembargo, notabel ta cu apenas ta haci uso di 'mobile banking' (menos cu 30%).

A base di e resultadonan, e investigacion ta conclui cu tin un necesidad creciente di fortalece inclusion financiero digital y promove participacion y educacion financiero.

Di e manera aki e raport ta presenta diferente recomendacion pa traha riba nivel nacional riba un vision y strategia pa fomenta inclusion financiero digital. Pa por logra esaki ta necesario pa traha un plan di maneho cu ta brinda diferente instrumento pa fortalece inclusion financiero digital na Aruba, incluso responsabilidad di sector publico y priva.

Un di recomendacionan clave na Gobierno ta pa establece cu un conseho nacional pa inclusion financiero na Aruba cu lo enfoca riba diferente tema integralmente, incluyendo, ID digital, educacion financiero, derecho di consumidor y digitalisacion di nos infrastructura.

BCA ta gradici comunidad en general, especialmente consumidor y comenciante cu a participa den e estudio aki. E raport "*Strengthening Digital Financial Inclusion in Aruba*" ta disponibel riba website di BCA (www.cbaruba.org).

Parlamentario Arthur Dowers (AVP)

Integridad di Parlamentario Daphne Lejuez no ta wordo respeta pa Prome Minister

Parlamentario di fraccion di AVP drs. mr. Arthur Dowers na nomber di partido AVP a condena e forma con Minister Presidente Evelyn Wever Croes, a manda menasanan serio den direccion di un miembro di Parlamento, Daphne Lejuez.
Parlamentario Dowers a declara cu por a tuma nota con Prome Minister ora cu el a wordo puntra pa miembro di prensa su su partido ta condena menasanan dirigi n'e miembro di Parlamento Daphne Lejeuz, su reaccion tabata sorpresivo pero na mes momento di condena.

"Na lugar di asumi su responsabilidad como lider di e pais y condena e menasanan aki, Evelyn a bisa e ex miembro di fraccion di MEP cu si su persona kier Sali for di su partido, e tin cu tene cuenta cu ningun hende di MEP lo no bay manda flor ni roza pa su persona.
E expresion di roza ta comprendibel, ya cu e maleta di roza ta fresco den Premier su memoria pero ta sumamente tristo pa scucha un Minister Presidente cu na lugar di sigura trankilidad den e pais, e ta sali bin dilanti y manda riba un Parlamentario.
Un Parlamentario cu tin derecho di scoge con cu e ta desea, kico e kier den e pais aki, sigur ora cu Aruba ta un pais democratico caminda bo no por como Gobierno, ya cu no por tin teror di estado contra di ningun hende y awor nos ta mira con un Minister Presidente ta sali bin dilanti y bisa cu e ta hasta compronde, pues den cierto sentido ta manda su hendenan pa bay menasa e Parlamentario aki pa motibo cu e tin otro opinion y vision.

Ora cu Prome Minister bisa cu no ta wega di Barbie tin aki, ta lanta e pregunta con por ta posibel cu ora bo drenta un relacion c'un scorpion den un Gobierno caminda e mester ta wowo habri 24-7, con e por pensa cu no ta wega di Barbie tin.
E miembro di Parlamento aki a dicidi cu e no kier ta parti di bagamunderia y falta di integridad te cu el a dicidi di sali for di e wega cu ta wordo hunga dor di Evelyn Wever Croes y Otmar Oduber, anto na momento cu el a sali bo ta bay bise p'e prepara su mes, pasobra menasanan ta bay sigui.

Na lugar cu su persona condena e cosnan aki y para e forma di procede aki, e ta sali bisa cu awor menasanan lo bin p'e Parlamentario pa motibo cu el a haci un escogencia riba cual e tin derecho di haci den un sistema democratico.

Nos miembro di fraccion drs. Mervin Wyatt Ras ya caba a biba e tipo di desaroyonan negativo aki di cerca hunto cu Parlamentario Tromp, kende awor ta brasa cu mesun Prome Minister aki pero nos no por bisa kico el a wordo priminti. Ta hopi tristo pa mira con un Minister Presidente, con un mama ta comporta su mes di e forma aki con e ta comportando su mes n'e momentonan ey.
E mascara di sra. Evelyn Wever Croes y partido MEP a cay un bes mas y otro cos hopi tristo cu nos a mira con ta trapa riba democracia, t'e hecho na momento cu lider di fraccion di MEP ta sali bisa cu nan di MEP ta contra di e señora Parlamentario, kende a tuma su retiro, pasobra el a expresa su opinion.
Nos estado di derecho ta duna bo e libertad como miembro di Parlamento, pa 'zonder lasten en lusten' por tuma un decision y ningun momento e tin cu pidi Rocco Tjon kico ta su opinion ya cu e no mester di tene cuenta cu opinion di Rocco ya cu e por sali pafo y duna su opinion manera cu e ta haya ta bon.

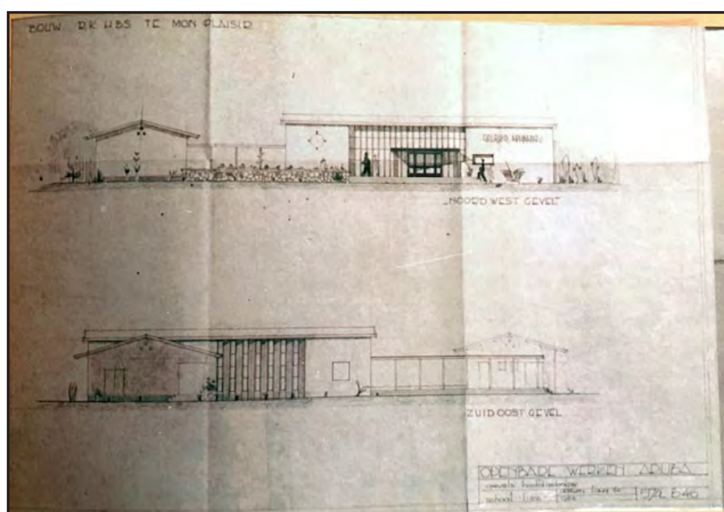
Rocco Tjon ta admiti awor pa publicamente, loke ta un berguensa, tambe Presidente di Parlamento Ady Thijssen, cu señora Daphne Lejuez no tabata sostene e trapamento di derecho di Parlamentario Benny Sevinger y tampoco Ricardo Croes a sostene esaki.
Pues nan ta bisando cu nan sa cu nan tin un minoria den Parlamento y tog Rocco Tjon y Endy Croes, kende a bay cu tur placa di Lotto y tambe Luigi Bergen y tambe Ady Thijssen caminda nan cuater di 21 miembro di Parlamento, caminda nan 4 tin menos voto cu Benny Sevinger, kende den Parlamento ta representando pueblo den forma sumamente amplio, anto net nan 4 ta dicidi cu sr. Sevinger su derecho tin cu wordo trapa ya cu segun nan e ta sospechoso.

Ta nan mes a haci denuncia contra Benny Sevinger y asina nan a dicidi cu e ta sospechoso, pero por a scucha Luigi Bergen bisa cu e tambe tabata sospechoso pa motibo cu su yiu a entrega denuncia contra di dje pa maltrato, pero cu esey no ta asunto di ningun hende.
Awor nan si kier husga un hende, caminda Bergen a acusa Baboe Hoek di ta actua como Huez, pero Luigio Bergen, Rocco Tjon, Endy Croes y Ady Thijssen, a bira Hof van Justitie.
Mi ta kere c'un bes mas a wordo demostra c'un set di hendenan sin berguensa ya cu no por bisa otro, ta haci nan mes culpabel pa trapa derecho di otro hende.

Por a scucha Prome Minister bisa algo comico ora cu el a declara cu nan tin cu traha duro ya cu pueblo tin hopi reto, pero pueblo no tin ningun tipo di reto, ta saco di Papa tin reto, anto e retonan ey poco poco ta wordo cumpli cu nan ya cu nan ta e saco di Papa cu placa di pueblo.
E pober cu nan ta kita su awa y coriente, laga nan den scuridad, laga nan boca seco, tur por pero Papa su saco si ta gordo atrobe y tur hende sa con e placa ey ta lora entre otro via Irus Crius y cerca kende e ta yega.
Pueblo keda pendiente ya cu e abuso aki cu ta wordo haci contra pueblo, lo no wordo tolera pa partido AVP y pa nos no ta importante si ta Parlamentario di MEP of cualkier otro fraccion, pero como Parlamentario bo tin cu wordo respeta.

Ora cu nos mira cu gobernantenan ta usa medionan di comunicacion pa manda menasanan pa un miembro di Parlamento, nos di AVP ta condena esaki y si ta necesario nos lo denuncia esaki tambe internacionalmente," Parlamentario Arthur Dowers a declara.

Ban celebra cu Colegio Arubano





RICHARD HARMS :

eerste Antilliaanse rector middelb.school



E añanan na scol secundario ta pa hopi hende un periodo di cual nan tin masha bon recuerdo. E ex-alumnonan di Colegio Arubano tambe ta recorda cu masha placer e tempo ey, cu tabata determinante pa nan futuro.

Nan ta recuerdo di les for di e docentenan cu a inspira, e localnan, e pleinchi di scol, e actividadnan pafo di scol y tur amistad cu a nace durante e añanan aki. Nos ta spera cu abo tambe tin bon recuerdo di Colegio Arubano y cu un laso duradero a surgi entre abo y nos scol.

REUNION: 23 DI NOVEMBER 2019

Dia 23 di november 2019, nos ta celebra 60 aña di existencia durante un reunion festivo, pa cual nos tin e grato placer pa invita bo.

Esaki ta un oportunidad unico, pa bo bolbe bishita bo scol, paden y pafo, combersa cu ex-compañeronan di klas y disfruta di e presentacion musical. Nos ta en espera di bo presencia, pa duna bo un bon-bini y un recorido na bo scol, unda bo a pasa hopi aña di bo hubentud. Carchi di entrada p'e reunion festivo ta obtenibel na scol, na nos Oficina di Secretariado. (e-mail: info@colegioarubano.aw)

E NECESIDAD PA REPARACION GRANDI

Cu e recaudacion di e "Reunion Fundraising Event" aki, cu lo tuma lugar n'e "Reunion Plaza", Colegio Arubano lo financia e reparacionnan necesario di e scol.

For di su fundacion na 1959, naturalmente a drecha hopi cos n'e scol y na enseñansa. Nos ta purba bay cu tempo.

Den e añanan benidero, nos kier sigui cu renobacion y mantenemento di e edificionan di scol, pero lamentablemente e medionan financiero no ta alcansa.

P'esey nos a acerca compania- y otro instancianan, pa nan duna nos apoyo financiero den e trabou grandi di reparacion di Colegio Arubano.

Sigui na pagina 9 >

< Continua di pagina 8







BO APORTE TA BON-BINI!

Nos kier haci un apelacion na abo tambe, como ex-Colegiano, pa bo ayudo. Nos ta pidi bo pa haci un donacion na Colegio Arubano. Cada suma ta sumamente aprecia.

Tur placa ta destina na reparacion, mehoracion y renobacion di nos scol.

Nos ta spera cu bo duna nos bo sosten! Bo por deposita bo contribucion riba nos cuenta di banco na RBC Bank 31336649, Aruba Bank 16602269 of CMB 21078005, cu e nomber "Steun opknappen Colegio Arubano ex-Colegiaan".

Cu bo ayudo nos ta compromete nos mes optimalmente pa un enseñansa di HAVO- y VWO di calidad halto na Aruba. E generacion actual y esnan den futuro merece esey. Cu gusto nos ta topa bo dia 23 di november benidero na bo Colegio Arubano.

Aruba Bank cu oferta di hipoteca awe 15 di november na evento di DIP





Aruba Bank lo ta presente cu un booth cu informacion y guia pa ceramento di hipoteca pa tur futuro doño di tereno n'e ultimo evento di pre- reservacion di tereno pa 2019 di DIP.

E evento lo tuma lugar na Club Caiquetio awe dia 15 di november pa 5:00 di atardi te cu 7:00 di anochi.

Gobierno lo duna splicacion amplio y detaya na tur doño di tereno. E formula di pre-reservacion ta pa e futuro doñonan por regla un financiamento na banco, prome cu otorga e tereno na nan. Cu e sistema aki ta evita cu e ciudadano tin tereno na su nomber, pero no ta construi nada riba dje.

Aruba Bank, semper pro activo, lo ta presente n'e evento pa atende tur cliente cu informacion, ofrece nan e diferente paketenan di hipoteca pa construi e cas di nan soño. Aruba Bank tin varios oferta cu ta cumbini e futuro doñonan di un tereno pa nan cas, den cual ta financia e cas, ta atende cu e tramitenan di notario, seguro y hasta mueblenan. Di e forma aki e cliente ta cera un solo hipoteca cu ta encera e cas completo.

Ta invita tur persona cu ta atende e evento pa haci uzo di e oportunidad pa busca mas informacion riba e paketenan di hipoteca cu Aruba Bank tin pa ofrece.

E ekipo completo di e seccion di hipoteca lo t'ey pa comparti tur informacion y duna guia na e clientenan den con pa atende e asunto aki mihor. Ta hopi importante pa menciona cu e periodo di pre-reservacion ta di 30 dia cu NO ta wordo prolonga.

SUPER Do it Center®

Bo Famia Pa Semper!



Weekly SPECIALS Weekly SPECIALS



SAVE ƒ2.20

Lettuce Iceberg

SPECIAL OFFER

ƒ2.79 Each



SAVE ƒ4.70

Grapes Red & White Seedless

SPECIAL OFFER

ƒ8.99 Per Kg



SAVE ƒ0.50

Avocado (Awakati)

SPECIAL OFFER

ƒ2.99 Each



SAVE ƒ5.00

Melon Cantaloupe

SPECIAL OFFER

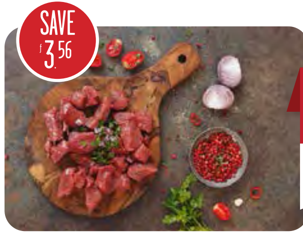
ƒ2.99 Each



SAVE ƒ4.70

ƒ6.99 Per Bag

Oranges 4lb



SAVE ƒ3.56

Angus Beef cutsmall

ƒ17.99 Per Kg



SAVE ƒ1.00

Curry Lemon Chicken

ƒ8.59 Per Kg



SAVE ƒ3.76

Loin Ribs

ƒ11.99 Per Kg

SPECIAL OFFER



SAVE ƒ1.30

ƒ6.69 Per Kg

Fieldstone Smoked Ham



SAVE ƒ0.26

ƒ1.99 Each

Jello Vanilla & Chocolate 3.4oz



SAVE ƒ5.00

ƒ23.99 Per Kg

Muenster Cheese



SAVE ƒ2.40

ƒ3.99 Each

Hashbrown Patties 10pcs



SAVE ƒ0.86

ƒ2.99 Each

Original Chicken Hotdogs 16oz



SAVE ƒ2.26

ƒ9.99 Each

Klondike Krunch Big Bear Sandwich 6pk



SAVE ƒ0.96

ƒ2.99 Each

SPECIAL OFFER

8" Soft Taco Style Tortillas 10ct



SAVE ƒ2.76

ƒ3.99 Each

SPECIAL OFFER

Self Rising Flour 5lb



SAVE ƒ10.20

ƒ26.99 Each

SPECIAL OFFER

Bakeware Clear Glass Rectangular w/ Lid



SAVE ƒ24.26

ƒ96.99 Each

SPECIAL OFFER

Kitchen Wall Organizer Black



SAVE ƒ5.35

ƒ42.50 Each

SPECIAL OFFER

Betonmat 4mm



SAVE ƒ68.04

ƒ295.00 Each

SPECIAL OFFER

Kleding Kast Varia Eiken Leen Bakker

*Offer is valid from 15 November - 21 November 2019 and while supply lasts

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

Dia Nacional di Estudio di SAM tabata un exito



RECIENTEMENTE Departamento di Enseñansa Aruba (DEA), den cooperacion estrecho cu Centro pa Desaroyo Profesional Continuo (CDPC) di Instituto Pedagogico Arubano (IPA), a organisa un Dia Nacional di Estudio di Scol Arubano Multilingual (SAM) pa Enseñansa Preparatorio.

E dia Nacional di Estudio di SAM tabata un dia den cual e maestro- y cabesantenan a haya informacion tocante e ultimo desaroyonan riba tereno di idioma y comunicacion en general y e metanan nucleo di idioma y educacion di enseñansa primario di Aruba en particular.

Tambe nan a experencia e contenido na nivel di actividad den klas den e forma pedagogico didactico cu e metanan nucleo ta trece cu nan, uzando parti di e material educativo specialmente desaroya teniendo na cuenta nos metanan nucleo y e contexto di nos muchanan.

Sr. Carlos Rodriguez Iglesias, orador invita p’e Dia Nacional di Estudio di SAM, a duna un presentacion titula: “Language and critical thinking” (“Lenga y pensamento critico”).

Durante su presentacion sr. Rodriguez Iglesias a papia tocante con lenga y pensamento ta bay man den man. El a papia tocante con e habilidadnan di pensamento critico no ta basa solamente riba e hecho di ta critico y cu no mester siña nan solamente den enseñansa superior.

Sigui na pagina 13 >

< Continua di pagina 12

El a splica cu pensamento critico ta un termino uza p'e educadornan pa describi e formanan di aprendisahe, pensamento y analisis cu ta bay mas leu cu simplemente memorisa y corda informacion y hecho. El a menciona cu ta un termino general cu por aplica na un variedad amplio di proceso di pensamento.
Den su expresion mas basico pensamento critico ta tuma lugar ora un studiante ta analisa, evalua, interpreta of sintetisa informacion y ta aplica pensamento creativo pa formula un argumento, resolve un problema of yega na un conclusion.
Sr. Carlos Rodriguez Iglesias tambe a menciona cu siñamento di lenga ta un responsabilidad comparti.

E responsabilidad di aprendisahe di idioma ta comparti dor di studiante, mayor, maestro y comunidad en general. Studiante ta rekeri oportunidad continuo pa uza lenga den tur su formanan. E oportunidadnan pa siña idioma ta presente nan mes na cas prome y ta extende na medida cu e muchanan ta move den comunidad en general.
Scol ta proporciona e entornonan den cualnan e studiantenan ta sigui desaroya e conocemento, habilidad y strategianan linguistico pa logra e obhetivonan personal, social y academico. Desaroyo di lenga ta responsabilidad di tur e maestronan.

No por keda sin menciona cu e presentacion di sr. Rodriguez Iglesias tabata hopi interesante y
alabes mester bisa cu e encuentro completo a bay den un esfera superpositivo y den un ambiente
trankilo y supereducativo.
Tur e scolnan a ricibi henter e contenido uza riba e dia aki den forma digital, pa di e forma aki realisa e metanan di digitalisacion y sostenibilidad. E feedback di e participantenan tambe lo wordo tuma den forma digital.
P'esey ta haci un apelacion na tur hende cu tabata presente e dia aki pa duna nan
Feedback.
Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) conhuntamente cu Centro pa Desaroyo Profesional
Continuo (CDPC) di Instituto Pedagogico Arubano (IPA) kier a tuma e oportunidad aki pa yama danki na tur persona cu a forma parti di e Dia Nacional di Estudio di Scol Arubano Multilingual (SAM).
Pa mas informacion por acudi na nos website [ea.aw] y busca **Scol Arubano Multilingual** den e
alfabetmenu. Tambe por sigui desaroyonan relaciona cu Enseñansa na Aruba atrabes di facebook y Instagram @ educationaruba.





CEDE Aruba hunto cu Oranje Fonds ta cla p'e di 8 edicion di Aruba Doet

dianan 13 y 14 di maart 2020



CEDE Aruba su team nobo ta cla pa cuminsa cu un di e actividadnan social mas conoci y anticipa den nos comunidad. Aruba Doet durante 7 aña a yuda trece cambionan structural, eventonan social, clean ups, verfmento, plantacion y un gran cantidad di trabou social den nos comunidad.



Un di e acontecimentonan social mas anticipa a start sali dunando informacion na diferente instancia durante un encuentro siman pasa. Durante añanan por a nota e interes den hoben y adulto, companianan cu ta recruta boluntarionan cu activamente ta yuda den un of otro instancia. Mas di 3000 boluntario ta yuda durante 2 dia di actividad social.



Tur instancia, boluntario y comercio por cuminsa registra caba online p'asina forma parti di edicion # 8 di Aruba Doet. Edicion # 7 tambe a conoce un mascota cu a hala atencion di tur hende cu ta

"DOETIE", un blenchi representado e forma rapido y eficaz di traha di un proyecto pa otro.



E edicion # 8 tin un adkisicion adicional, a introduci un "Early Doetie Deadline". Tur instancia cu registra nan proyecto prome cu dia 16 di december 2019, lo ricibi DOETI Gadgets y tambe e boluntarionan lo ricibi nan Pico Bello Icecream durante di Aruba Doet weekend.

Ta momento pa sea creativo, prepara bo proyecto, pone bo vision pa mehoracion di un of otro instancia. Crea evento social cu nos grandinan personanan cu limitacion of cu nos muchanan.

Por registra via website www.arubadoet.aw of yama Vicky of Paulien na 58237666 of 5929545.

Boluntario, comerciante, fundacionan registra, corda ban "Haci bon, Pasa bon" cu Aruba Doet 2020.



Minister Dangui Oduber a anuncia renobacion di pier na Spaans Lagoen











DIARANSON atardi Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte sr. Dangui Oduber tabata presente n'e pier di Spaans Lagoen. Demas invitadonan presente e atardi aki tabata entre otro Directiva di Fundacion Centro Pesca Hadicurari y e piscadornan cu ta haci uzo di e pier.
Den un ambiente ameno Minister Dangui Oduber a anuncia na tur presente cu e pier di Spaans Lagoen lo haya su renobacion.

Pa varios aña caba e pier na Spaans Lagoen ta den un estado deplorabel, tabata 5 aña pasa cu Fundacion Centro Pesca Hadicurari a haci un peticion pa drecha e pier n'e Gobierno anterior, pero esaki a wordo hinca den lachi. Minister Oduber si a wak e importancia y a cumpli cu e deseo di e piscadornan, di e forma aki Gobierno ta duna atencion debido na nos piscadornan.

E renobacion aki ta wordo realisa conhuntamente cu Fundacion Centro Pesca Hadicurari.Un pier den un bon estado ta facilita nos piscadornan den nan trabou diario y tambe ta duna proteccion n'e botonan. Danki na nos piscador, e restaurantnan na Aruba por ofrece nos turistanan pisca fresco cual ta contribui grandemente n'e gastronomia di e cushina Arubiano.
Minister Dangui Oduber kier a felicita pueblo y muy especial e piscadornan cu ta bay haci uzo di e pier.
Finalmente e mandatario a gradici Fundacion Centro Pesca Hadicurari pa nan contribucion.

Gobernador Boekhoudt a inaugura Proyecto Conservacion di Shoco na Tierra del Sol



DIASABRA mainta dia 9 ultimo, e auto di Gobernador a para n'e golf course di Tierra del Sol Resort. Sr. Alfonso Boekhoudt a ser ricibi p'e Gerente General sr. Cisco Quant y e Presidente di Aruba Birdlife Conservation, sr. Greg Peterson. Hunto nan a compañe p'e "Hole # 14", cu t'e "Signature Hole" di Tierra del Sol.

Sra. Natasha Silva, Gerente di Conservacion, y sr. Gian Nunes, Hefe di Investigacion di Parke Nacional di Aruba y sr. David Johnson di "Global Owl Project" a topa cu nan n'e "Hole # 14", un lugar special unda e empleadonan di Golf Course y boluntarionan di Aruba Birdlife Conservation ya tabata presente.

Casi 3 aña pasa Aruba Birdlife Conservation y Parke Nacional Aruba a forma un asociacion pa rescata e Shoco di extincion. Nan a busca un socio internacional y a invita e "Global Owl Project" pa uni cu nan den nan esfuerso. Nan a traha un plan hunto y nan a aserca Cisco Quant di Tierra del Sol cu e peticion pa bira nan socio di Aruba su promo proyecto di conservacion di Shoco. E resto ta historia….

Un aspecto fundamental di e proyecto di conservacion di Shoco ta encera ofrece e Shoconan neishinan artificial cu ta poni strategicamente na lugarnan cu no ta na peliger. Durante un periodo di dos aña, 22 neishi artificial a ser poni na varios lugar banda di e golf course di Tierra del Sol.

Y e bon noticia ta cu e Shoconan ta gusta nan neishinan artificial nobo!

E socionan a acorda cu awor t'e momento propisio pa lansa e proyecto unico aki. Tierra del Sol tabata cla pa fungi como e prome ehempel di Aruba su proyecto di conservacion di Shoco.





Gobernador Boekhoudt ta un gran amante di naturalesa cu a mustra un interes den e proyecto di conservacion di Shoco for di prome dia.

Algun siman pasa, Gobernador a haci un bishita informal na Tierra del Sol pa ricibi mas informacion detaya con e progreso ta bayendo. Durante e bishita aki el a descubri cu un pareha di Shoco a muda pa "Hole # 14".

Si, exactamente, e "Hole" mas importante di Tierra del Sol. No falta pa bisa nada cu t'e neishi artificial aki cu a ser scogi pa t'e lugar di lansamento di e proyecto.

Diasabra 9 di november 2019, e ceremonia a tuma lugar y a cuminsa cu revela un borchi nobo na golf course. Ya cu e Gobernador a descubri e Shoconan n'e neishi aki e lo carga e nomber di "The Governor's Burrow".

Pa seya e lansamento, Gobernador a pone e stand di Shoco dilanti di e neishi artificial. Y enberdad mescos cu "Hole #14", di awor en adelante "Governor's Burrow" tambe lo ta number 14. Nos ta agradecido na Gobernador di Aruba y na Tierra del Sol cu a pone nan confiansa den e socionan di Conservacion di Shoco. Nos ta gradici e empleadonan di Tiera del Sol pa nan asistencia incansable. Aruba Birdlife Conservation ta extende e sintimentonan di aprecio na su socionan di Parke Nacional di Aruba y "The Global Owl Project" pa nan contribucion n'e Conservacion di Shoco na Aruba. Un palabra di danki special na tur cu ta duna nos sosten y mas aun na nos boluntarionan fabuloso.

Lider di partido MEP, Evelyn Wever Croes:

Apesar di retiro di Daphne Lejuez, Gabinete Wever-Croes ta sigui traha pa trece e stabilidad politico cu Aruba mester



“AWE mi a wordo sorprendi p’e carta di retiro di Daphne Lejuez, cu a wordo treci pa mi via un deurwaarder. Sorprendi, pasobra mi tabatin contacto cu sra. Daphne Lejuez ultimo dianan cu tabata mustra normal.

Sorprendi, pasobra el a pidi mi pa ami atende su preocupacionnan pa cu e ley di Serlimar, pero mi no a tende mas di dje. Sorprendi tambe, pasobra e semper a bisa cu e lo no bay cu asiento di partido.

Sinembargo esaki ta algo cu partido MEP lo atende cu ne”, asina lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a cuminsa e conferencia di prensa di partido MEP diaranson atardi.

Wever-Croes a sigui bisa cu e paso cu Daphne Lejuez a tuma sigur no tabata un paso facil, y ta desea Daphne tur cos bon.

“Como Prome Minister di nos pais mi tin cu bisa cu e desaroyo aki nada no ta cambia pa Gobierno,

Coalicion MEP, POR, RED ta sigui goberna a base di e acuerdo di gobernacion “Hunto Pa Aruba” y nos lo sigui atende e retonan real di nos pais y brinda nos pais e stabilidad cu Aruba mester.

Pasobra na fin di dia, t’esey ta importante. Ta stabilidad lo trece progreso y bienestar pa tur ciudadano especialmente na esnan di menos recurso.

Mi ta lamenta e decision aki di un miembro di nos coalicion, pasobra mi ta di opinion cu riba tur cos nos mester di stabilidad. Nos tur hunto - Daphne tambe – a scoge pa un coalicion dos aña pasa pa trece stabilidad den nos pais. Nos cada un a pone nos interesnan personal y di nos partido un banda pa pone e interes di Aruba y stabilidad di Aruba na prome lugar.

Mi a compronde cu e decision ta basa riba malcontento con cos a bay, cosnan cu por a irita otro. Pero tur ta parse mi cosnan cu por a wordo atendi na mesa internamente.

Pasobra mas aleu cu un ley of un iritacion entre coleganan, tin e interes di Aruba y esey ta stabilidad. Mi a compronde cu el a indica cu e lo sigui sostene e bon maneho di nos Gobierno y mi ta conta riba esey.

Ban hunto demostra awor cu ta interes general di Aruba ta na prome lugar. Ora bo curason ta cerca di pueblo, bo ta haya solucion pa cualkier problema of situacion.

Nos semper a pone interes general di Aruba na prome lugar y nos lo sigui hasi esey”, segun Lider di MEP, Evelyn Wever Croes.

MIAMI ART WEEK

December 2 – 8, 2019.

Di dos parti di un articulo tocante e evento global di arte na Miami.
Pa: Stan Kuiperi / ArtViews Aruba.

P'E mas di trinta pais di region Caribe, Miami semper a hunga un papel prominente como destinacion pa compras y entretenimento. Sinembargo, p'esnan cu ta mira mas leu cu esaki, e MIAMI ART WEEK a transforma Miami den un mecca cultural-artistico nobo cu tambe ta inspira otronan.
Un ehempel di esaki t'e Wynwood Art District cu ta forma e berdadero start p'e actual Murals Project di Aruba na San Nicolas.

E evento di arte di december ta wordo yama na diferente nomber, p.e. 'Art Basel', 'Miami Art Week', 'Miami Art Fair', etc. Tur esaki ta corecto en parte. Aki ta usa *Miami Art Week* como nomber colectivo pa tur e eventonan cu ta tuma lugar.
E evento ta un reunion impresionante di varios 'art fair' hopi grandi den pavillon y convention centrenan, exposicionnan den galeria, museo, bario y hotelnan, presentacion, performance, concierto y cinenan di arte, y discusion, lectura y presentacionnan di bukinan di arte. E meta ta pa expone, experiencia y cumpra arte.

Aki ta sigi trata algun di e art fairnan mas conosi na Miami City, cu ta: **Art Miami / Context Art Miami / Miami River Art Fair / NADA Miami / Pinta Miami / Red Dot Miami / Spectrum Miami.**
Na Miami Beach tin: **Art Basel Miami / Design Miami / Art Now Fair / Scope Miami Beach / Aqua Art Miami / Ink Miami / Pulse Miami Beach / Superfine! Miami Beach**.



SCOPE
SCOPE ta un fair hopi conoci y ta situa riba beach, na haltura di South Beach banda di Ocean Drive. E fair aki ta den su di 19 edicion y ta contene no menos cu 140 galeria. E ta den e vanguardia di e mercado di arte emergente y programacion creativo multi-disiplinario, y ta spera di por ricibi mas di 55.000 bishitante e aña aki. SCOPE ta organisa fairnan tambe na New York y na Basel.

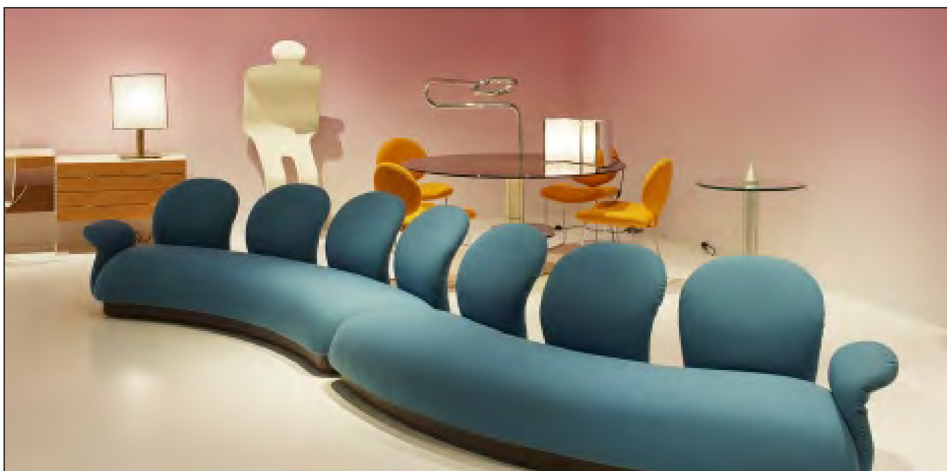


PULSE
PULSE MIAMI BEACH tambe ta situa riba beach, na haltura di Mid-Beach, y esaki ta su di 15 edicion den Miami Art Week. E tin un enfoke special riba artistanan y riba e dialogo entra artistanan encuanto e ultimo desaroyonan den arte contemporaneo.
PULSE ta conoci como un "espacio pa siña y discubri". Esaki tanto p'e coleccionista experiencia como p'e amante di arte emergente, y pa medio di un programa cu arte visual, performance, video y film, scultura, instalacionnan, y mucho mas.



AQUA
AQUA ta situa den un espacio unico, den un hotel chikito na Ocean Drive den South Beach. Durante ART MIAMI WEEK, tur kamber ta wordo reserva p'e art fair y nan ta bira 52 mini-galeria pa mas di 135 artista internacional emergente di hopi diferente pais.

E exposicionnan di cuadro, fotografia, imprenta, y scultura tamaño chikito y mediano den e kambernan rond di un patio interior cu mata y iluminacion, ta crea un ambiente hopi diferente, local y intimo cu ta 'energized' pa eventonan creativo den oranan di anochi.



DESIGN MIAMI

DESIGN MIAMI ta otro exposicion unico, cu ta situa na Miami Beach net dilanti Art Basel den Miami Convention Center. E ta hopi conoci pa su exposicionnan bunita di galerianan di diseño cu ta celebra diseño artistico y artesanal funcional den arkitectura, mueblenan, moda, obhetonan di arte, etc.
Design Miami ta un foro global pa diseño internacional, colaboracionnan entre diseñadornan, y discusionnan cu panel y lecturanan pa expertonan den diseño di tur parti di mundo, y e ta forma un partner perfecto pa Miami Art Week.



PEREZ ART MUSEUM MIAMI

PEREZ ART MUSEUM MIAMI (PAMM) t'e museo pa arte moderno y arte contemporaneo di siglonan 20 y 21 mas prominente di Miami, y como ganador di award di arkitectura e t'e 'flagship' di Miami Art Week. Su recepcion di apertura anual ta legendario, y e multiple espacionan di exposicion ta ofrece un muestra impresionante di arte cu ta enfoca riba e diversidad cultural di Miami y tambe riba e posicion unico di PAMM riba e crusada entre continentenan Americano.
Banda di su coleccion grandi di arte, e museo ta ofrece literatura, productonan, presentacionnan y un bista magnifico di Miami su Biscayne Bay.

WYNWOOD ART DISTRICT

Wynwood ta un distrito entre downtown Miami y Little Haiti. Na aña 2000 famia Goldman a cuminsa transforma e espacio di un bario di deposito bieu pa "*one of the world's coolest neighborhoods*" (Vogue Magazine).
E transformacion aki ta un di e shete (7) milagronan di e mundo di arte. Banda di ta un exposicion exterior permanente di street art di e mihor grafitistanan di mundo manera e.o. Kobra (Brazil), Wynwood tambe ta atrae bishitantenan pa medio di su galeria, bar, tienda y boutiquenan, y su vibe artistico general.
E bario ta loke un medio ambiente humano mester ta, integrando arkitectura y expresion creativo organicamente.



Mester menciona cu CEO di Wynwood Walls Jessica Goldman y un team di Wynwood a bishita Aruba na juni 2015 caba riba invitacion di Minister President Mike Eman, y a explora posibilidadnan pa un proyecto similar na Aruba. Nan vision colectivo y e input local despues tabata e berdadero cuminsamento di e actual muralnan na San Nicolas.



Decenas di miles di amante di arte, artista y coleccionista di henter mundo lo bishita Miami Art Week 2019 pa ta parti di un experience impactante y inolvidabel. Pa dos motibo ta recomendabel pa nos di Aruba tambe haci esaki:
E ta serca den nos area, y, mirando cu nos ta biba den un comunidad hopi chikito cu masha poco actividad artistico di nivel profesional, e ta un bon oportunidad pa amplia nos horizonte creativo-intelectual, enrikese nos conocemento, y hasta descubri mas di nos mes persona.
Pa artistanan local e ta hasta un obligacion.

Pa tur informacion specifico encuanto programacion, espacio, horario, entrada, etc. di MIAMI ART WEEK, ta recomendabel pa busca esaki online (p.e. art-collecting.com) pa obtene tur informacion corecto y actual. Un tip mas: Corda hiba sapatonan comfortabel.

Stan Kuiperi ta un art writer, educador di arte, artista visual, y fundador di ArtViews Aruba.

Chauffeur a bira malo tras di stuur

y a basha porta di cura di cas bay 'den







DIARANSON atardi pa mas o menos 5:15 informacion a drenta di un accidente serio den Caya Frere Arnold, unda un auto a drenta cura di cas cu velocidad halto. Pues e auto lo a basha un cura abou.

Na yegada, Polis a constata cu berdad un Mitsubishi Lancer color blau a basha un porta di hero abou bay aden.

Polis a bay papia cu e chauffeur kende a conta nan cu el a sinti'e ta bira malo y lo a bay for di tino.

A pidi ambulance n'e sitio pa motibo cu e chauffeur durante e impacto a dal su cabes, y a haya un kap serio.

Loke a sosode tabata cu durante cu e Mitsubishi tabata bayendo zuid riba Caya Frere Alexius y yegando Caya Frere Arnold eynan ta unda el a bira malo. E lo a kita bay na su man robes dal contra un Hyundai color blau staciona riba acera pa despues kita bay dal un porta di cura, kibrando esaki bay aden.

Paramediconan a yega y mesora a bay trata cu e chauffeur unda despues a transporte pa Hospital. Daño material ta considerabel.

Stichting Musica ta inicia su programa pa Aruba Caiso & Soca Monarch 2020

ARUBA Caiso & Soca Monarch t'e Festival Musical di mas grandi y mas anticipa na Aruba y Stichting Musica ta prepara pa un otro edicion exitoso na januari 2020.
Den un ambiente masha ameno na Kamini's Kitchen, Stichting Musica a inicia e programa pa ACSM 2020.

Aruba Caiso Soca Monarch 2020 lo tuma lugar riba dialuna 27 di januar, diamars 28 di januari 28 y diaranson 29 di januari 29 pa loke ta trata e prefinals. E Caiso Finals lo ta riba diabierna, 31 di januari, 2020 y e Super Saturday Soca Final lo ta diasabra, 1 di februari, 2020. Tur anochi lo cuminsa pa 8:00 PM den Aruba Carnival & Entertainment Village.
Inschrijving oficial pa participa na ACSM2020 lo ta di 1te cu 12 di januari, 2020 den forma digital y manera ta custumber, Stichting Musica lo organisa un anochi pa finalisa inscripcion den forma magno.

Pa ACSM2020 lo ofrece package deals atractivo pa entrada di e festival, dunando publico e opcion pa atende tur 5 anochi den un forma mas economico. E pakete pa tur 5 anochi lo costa Awg 85,00 pa persona, tickets pa cada anochi di Pre Finals individual lo costa Awg 25,00 pa persona y entrada p'e anochinan final lo ta na balor di Awg 50,00 pa persona. Puntonan di benta lo wordo anuncia pronto.

Interesante pa menciona, ta cu ACSM2020 lo wordo transmiti via PPV International cual lo ta bao maneho di SETAR y Telearuba pa tur esnan cu ta biba pafo di Aruba por disfruta di e espectaculo.

Tambe, Stichting Musica a divulga cu e Old Mask Parade ta riba programa pa diamars, 25 di februari 2020 cu e mesun ruta, e biaha aki culminando na Aruba Carnival & Entertainment Village cu kimamento di Momo.



Gruponan Carnavalesco y bandanan por inscribi nan mes pa participa na Old Mask Parade te cu diaranson, 12 di februari 2020.

Stichting Musica ta invita un y tur pa sigui tur informacion relata na ACSM2020 via e Facebook page di Stichting Musica, na unda demas anuncio y informacion lo wordo distribui continuamente, incluyendo diferente promocion pa studiantenan por gana premio y entrada p'e festival.
Manera semper, Stichting Musica lo traha di cerca cu SMAC y Grupo Uni pa Carnaval 66. E organisacion ta sumamente satisfecho cu SMAC a sigi e conseho pa aloca e Children & Youth Calypso & Roadmarch Festival 2020 na un fecha mas tempran, p'asina e canticanan di mucha y hoben ricibi mas airplay y acogida den media y den paradanan di mucha.

Stichting Musica orguyosamente lo forma parti di e support team pa organisa e festival aki pa nos hobennan talentoso y lo sostene ambos e festival aki y Tumba Festival Infantil y Hubenil financieramente.
E festival ta conta un biaha mas cu e apoyo di nan main sponsor SETAR NV, compania di produccion Elite Productions & Entertainment, Aruba Tourism Authority y Tropical Bottling Company. Stichting. Musica ta agradecido y ta sinti honra cu e sosten continuo di partners asina valioso.

Helin and Tavo di Estonia, t'e promenan pa cumpra e buki: "An Aruban In Libya"

UN famia di Estonia a celebra tres primicia na nos isla. Na nan prome bishita na Aruba, Helin, Tavo y nan yiu Hanna a bira e prome huespednan "Airbnb" na Milagro's Garden Apartments y e promenan pa cumpra e buki "An Aruban In Libya".

E conocido autor Arubiano Clyde Harms kende a traha hopi aña pa Exxon, a skirbi e buki den cual e ta conta storia y anecdotanan di su añanan (1966-1973) cu Esso na Tripoli, Libya.

E produccion di e buki a wordo financia pa dos ruman Venezolano cu ta biba na Aruba, Alberto y Irwin Perret-Gentil, como un regalo na Koningin Wilhelmina Fonds.

Nos tur mester ta gradici pa e bunita gesto aki di e rumannan. Tur ganancia (100%) di benta di e buki "An Aruban in Libya" ta bay pa KWF. E autor tambe a regala su derechonan n'e fundacion cu ta preveni y combati cancer na Aruba.

E buki tin un bunita kaft duro; e ta consisti di 111 pagina cu ta contene mas di 150 potret hopi interesante. Sra. Lynn Long, un bishitante frecuente na nos isla for di Salt Lake City, Utah, a skirbi e prologo. E redaccion final tabata na man di Irene Peterson, kende tambe a redacta dos otro buki di e mes autor.

Tavo y Helin ta conta nos cu hopi animo cu nan ta goza un mundo e laman blau turkesa rond di Aruba y e variedad grandi di cactus tur caminda cu bo bay. Nan a goza un bom e Butterfly Farm caminda nan a bay varios bes.



Otro cosnan cu nan a haci cu ta imprimi pa semper den nan memoria di nos isla ta subimento di Hooiberg, e exploracion di e costa nort y e bahianan chikito y solitario cu santo blanco y limpi.

Nan ta haya e Arubianonan masha cariñoso y hospitabel. Nan a purba varios restaurant etnico y gusta nan cuminda. Nan a comenta cu dia cu nan yega bek na Estonia caminda nan cas ta bou di sneeuw y e temperatura ta bou di zero, nan lo anhela di ta bek bou di e solo cayente di Aruba.

"An Aruban In Libya" ainda no a wordo lansa oficialmente, pero e ta na benta pa solamente $20 na oficina di KWF den Spinozastraat y den algun dia na tur libreria. E ta un bunita regalo di Pasco y alabes ora bo cumpra e buki bo ta yuda KWF preveni y combati e malesa asina cruel.

Graduacion Rousanne de Weever pa Bachelor of Arts den Organization, Governance and Management

DIAHUEBS 10 di october 2019, studiante di Organization, Governance and Management, Rousanne de Weever, a defende su tesis exitosamente y asina a obtene su titulo den Bachelor of Arts.
E comision di graduacion p'e defensa di e tesis aki tabata consisti di sres Edward Erasmus, MA (Presidente di e panel), sra dr. Mieke de Droog (segundo evaluador) y Juan Marlon Kock, MSC, kende a fungi como tercer evaluador.

E tesis di Rousanne tabata titula: "The Economic and Commercial Impact of the Main Street's Revitalization Program during the Years 2010-2018". Rousanne a dedica un tempo largo y den forma extenso a haci un estudio riba e plan cu Gobierno di Aruba a ehecuta durante e periodo 2010 – 2018 cu ta regarda e renobacion di caya grandi (mainstreet) y su impacto riba e desaroyo económico y empresarial den e área.

Cu e investigacion aki Rousanne kier a brinda un contribución n'e pensamento cu plan y programanan di Gobierno ta rekeri evaluación después di implementación y tambe cu ta prudente pa midi e éxito di e implementación a base di metanan cu Gobierno a stipula na momento di prepara e plannan.
Y mas importante ta pa siña (lessons learned) di locual cu a bay bon, pero tambe di aspectonan cu no a funciona manera a anticipa.
Rousanne a ehecuta e investigación riba su propio iniciativa cual a forma e basis pa su tesis. Rousanne a conduci un investigación qualitativo y a base di entrevista cu diferente stakeholders, e.o. comerciante, y representantenan di Gobierno envolví cu e proyecto di caya grandi e por a colecta información valioso.

Durante e presentación di e tesis Rousanne a presenta e resultadonan, pero tambe varios recomendación cu sigur ta importante pa considera.
En corto e resultadonan di e investigación ta indica cu e visión di e plan di Gobierno no a alcanza su metanan económico, cual tabata pa crea un economía vibrante y diversifica den caya grandi.





E investigación ta indica cu e cambionan físico (tangible) si a wordo logra, pero no a resulta den un adelanto pa comercio den e área. Tabatin varios retrazo y durante e fase di ehecucion y no tabatin un plan pa adapta n'e cambionan cu a surgi y esaki a trese cu ne cu comerciantenan a perde confianza den e proyecto.

Di otro banda e resultado ta indica tambe cu un gran cantidad di comerciante no a haci mucho esfuerzo pa adapta n'e situación y pa haci uzo di 'tools' (e.o. tecnologia) cu por a yuda nan pa aumenta nan actividadnan comercial. Locual cu a haci falta tambe ta e presencia di un Town Centre Management (TCM) cu lo mester tin e rol pa promove e área y bin cu iniciativanan pa aumenta actividadnan comercial.

Universidad di Aruba, particularmente e departamento di 'Organization, Governance, and Management', ta felicita Rousanne cu e logro aki y ta desea e tur clase di exito pa su futuro carera. Pa mas informacion riba e estudio OGM, bishita e pagina di web di Universidad di Aruba na http://www.ua.aw/OGM y e pagina di Facebook.

Si hospital nobo habri awe:

Lo ta net un aña despues cu a plania su apertura!

WILLEMSTAD. Por saca varios conclucion for di e raport cu Controlaria General a sircula diaranson den pitu y na bispu di inouguracion di Curacao Medical Center (hospital nobo). E prome conclucion cu nos por saca for di e raport aki ta cu director di Controlaria General practicamente a extende un invitacion na Minister di Salubridad y otronan envolvi den directo of indirectamente den construcion dje hospital nobo pa nan dune retiro .

E raport t'asina critico cu sea e ministernan responsabel tin cu hinca nan cabes den santo ai berguensa cu despues di tanto zanzaña, nan ta responsabel pa a produci un producto cu tanto fayo. Na di dos luga e raport ta cuestion severamente si unabes start e hospital, tin e medionan finansiero pa drei dos hospital pasobra no por sera SEHOS pasobra varios departamento clave den CMC no ta cla.

Y un conclucion final dje raport ta practicamente manda e mensahe pa miembronan di parlamento pa move nan yangado y busca drechi kico a pasa y ki ta pasando cu e hospital nobo. E perspectiva cu Hospital Nobo Otrobanda lo drenta den funcion mañan ta un topico di discucion asina intenso cu awe mainta e periodista Richeron Balentin publicamente a reta hende cu kier pusta placa cune cu e hospital no ta habri mañan. Y last but not least: e raport parcial ta un resumen dje ineficiencia di nos gobernantenan y ta confirma loke nos a yega di señala caba: gobernacion ta un neshi di incompetencia. Y si ainda parlamento no ta convensi cu mester tene un encuesta parlamentario riba e acionnan envolvi den construcion dje hospital anto mester duna parlamento un diploma di incompetencia y flohera pa nan falta di acion.
Parlamento a pidi pa e investigacion y awor nan mester actua riba e raport.

TARDANSA INICIAL
Mas cu 8 aña pasa a firma e prome acuerdo di maneho dje hospital entre gobierno di Corsou y fundacion SONA.
Controlaria di su mes a cuminsa un investigacion riba e hospital nobo muchu mas prome cu nan a haña e peticion di parlamento.
Diaranson Controlaria a publica e dos prome partinan dje raport y e ta francamente devastador pa tur esnan cu tabatin di haber cu e trabounan preparatorio pa construi e hos-



pital. A nombra hasta un 'director di pelicula' den persona di un regisor mr. Stanley Betrian pero aparte di a costa hopi placa, practicamente no por bisa conkretamente kico aporte dje regisor tabata pa controla y corehi e rumbo di hospital nobo. E hecho cu a traslada e sitio caminda mester a traha e hospital for di tereno di Amstel pa tereno di Colon a causa un tardansa di 22 luna prome cu por a tira e prome piki. Pero politica tambe tabatin su efecto riba e construcion. Foi prome dia te cu diaranson ocho diferente prome minister a encabesa gobierno di Corsou y ministerio di Salu tabatin shete diferente minister.

Por ehempel: ta suppose di tin un comicion pa vigila ehecucion di calidad na luga di solamente un Secretario General. E comicion no a funciona despues di 2016 y su siguiente aña a reuni un solo biaha! Loke si nan tabata bon den dje ta pa nombra director pa tres diferente empresa cu tin cu maneha e totalidad y nombra Regisor Supervisor Betrian. Bataya legal no tabata falta entre varios dje organonan responsabel pa traha e hospital entre nan cu nan y contra gobierno.

E construcion a cuminsa 22 lat pasobra esnan responabel tabata demaciado ambicioso lubidando cu pa bo ta ambicioso bo mester ta competente tambe.
No te cambio di sitio so a tarda e construcion pero Hulanda a dicta medida general contra gobierno di Corsou y nan no por a fia placa na tempo.
E edificio mester a keda cla 13 di ougustus aña pasa pero Inspector General no sa ainda si e ta duna lus berde.
Y esaki ta solamente parti di e causanan. E totalidad ta un novela catastrofico sin cu nos a toca e punto ainda con ta cuminsa paga e hospital.

Detencion relaciona cu un caso di hincamento



WILLEMSTAD - 13 di november 2019, alrededor di 22.05or, riba ordo di Ministerio Publico, recherche di (VVC) a detene e homber sospechoso S.M., nase na Corsou di 24 aña di edad. Esaki ta relaciona cu un caso di hincamento cu a tuma luga den luna di september 2019, bou di viaduct na Otrobanda.
Detencion a tuma luga riba F.D. Rooseveltweg.
A presenta e sospechoso dilanti di un fiscal auxiliar, cu a ordena su encarselamento pendiente di mas investigacion.
Investigacion den e caso aki a continua.

Tres detencion pa fraude

WILLEMSTAD- Continuando cu un investigacion relaciona cu un caso di fraude cu a tuma lugá den luna di maart 2019 na e oficina di impuesto, polis a detené tres dama mas.
Entre dialuna 11 y diaranson 13 di novèmber 2019, recherchenan di VVC a detené e damanan;
- N.L.M., di 22 aña di edad,
- R.R.R., di 28 aña di edad,
- L.V.B., di 30 aña di edad, tur tres naci na Còrsou relacioná cu e caso di fraude ariba menciona. Detencion di e sospechosonan a tuma lugá na Warda di recherche.
A presentá e sospechosonan dilanti di un Fiskal Auxiliar cu a ordená nan encarselamento pendiente di mas investigacion.

No a detene agente policial den caso di oficina di impuesto

WILLEMSTAD - Cuerpo Policial ta refuta e informacion eroneo cu a keda publica den algun corant pero tambe riba retnan social, cu tabatin detencion di un polis femenino, den cuadro di e investigacion di sendemento di oficina di impuesto na candela algun luna pasa.
Mester indica si, cu un agente policial a wordo interoga como testigo den e caso aki.
Den e caso aki tin ya algun detencion cu a keda realisa y no ta exclui posibilidad di mas detencion, ya cu e caso ta keto bay den investigacion.
Pero polis ta reitera cu ningun momento tabatin detencion di un agente policial den e caso aki.

Minister di Salubridad, Sr. Dangui Oduber ta informa:

E aña aki dia mundial di diabetes ta conscientisa comunidad riba e impacto cu diabetes tin riba famia

DIABETES ta wordo categoriza como un malesa no transmitibel . E malesanan aki tin e tendencia di un duracion largo y ta e resultado di un combinacion di factornan. Diabetes por ta genetico of por desaroya dor di un "unhealthy lifestyle". Diabetes ta causa problemanan cardiovascular, ceguera, problema cu riñon y amputacion di pia. Den aña 2018 un total di 8642 persona a haya tratamento pa e malesa di diabetes.

Mandatario Dangui Oduber ta splica cu den cuadro di prevencion, su persona ta haya cu ta di sumo importancia pa conscientisa comunidad riba por ehempel e consumo di sucu y e efecto cu e tin riba salud. Sucu ta un producto cu hopi lihe ta contribui na sobre peso y tambe na malesanan cronico. Tin estudionan hopi extenso haci cu ta demostra con esaki por causa cancer y hopi otro malesa mas. "E problema mas grandi ta cu sucu ta practicamente den tur cos cu nos ta come y bebe. Ta yega momento pa nos para keto y realisa kico nos ta alimenta nos curpa cu ne".

Ta urgi famianan pa buska informacion tocante diabetes pa siña trempan di e señalnan di alerta cu diabetes ta duna. Buska pa sa si abo of un familiar ta na risico di desaroya Diabetes. Minister Dangui Oduber a tuma nota di diferente instancianan, manera plataforma di salud, Fundacion Diabetes Aruba, Lions Club, Witgele kruis y algun mas y kier gradicinan pa e trabou cu nan ta haci pa yuda conscientisa comunidad.



Finalmente e minister a expresa cu lo sigui conhuntamente cu stakeholdernan den busca e miho maneranan pa prevencion ta parti di nos cultura, aportando asina na un Aruba mas saludabel.

Mary Joan Foundation cu caminata fabuloso, “Be Your Own Light”

NOS kier invita comunidad di Aruba reserva e fecha riba calender, dia 7 di December 2019 pa uni den un caminata, Be Your Own Light! Be Your Own Light (sea bo mesun lus), ta un tema cu ta brinda cada un di nos den comunidad di Aruba un momento di reflexion.

> E malestar di cancer na pecho tin un impacto enorme den hopi persona nan bida. E ta trece den cierto aspecto hopi scuridad den nan bida. E scuridad di miedo, di insiguridad, di trayecto di tratamento y hopi mas. Ta dificil cu den e momento di schock, rabia of tristeza, pa mira e lus. E lus no solamente mester wordo busca cu bista, pero tambe mester wordo activa den nos mes. E lus di FE, e lus di SPERANSA, e lus di AMOR PROPIO, e lus pa DUNA FORSA pa sigui cu e bataya nos dilanti.



Be Your Own Light lo tuma luga diasabra dia 7 di December 2019. E lo cuminsa pa 7’or di anochi na Plaza Nicky Habibe. Bin busca boso carchi na a Cede di Mary Joan Foundation, na Sabana Blanco # 8 na Dakota. E prijs pa e caminata ta 20 florin.

Ruta lo ta: Salida Plaza Nicky Habibe-Caya G.F. Betico Croes-bira man drechi direccion Adriaan Lacle Blvd straight te na cruzada-bira man drechi drenta L.G. Smith Blvd te na Royal Plaza- bira man drechi drenta Schelpstraat bay straight drenta Caya grandi y termina na Plaza Nicky Habibe.

Na banda di e esencia di e tema; nos tambe kier reflexa riba e fin di un aña. Ban cana hunto pa bay dilanti y laga tur cos pisa y negativo tras di nos lomba. Ban cana pa mustra otro cu nos t’ey pa otro no solamente awe pero pa mayan tambe.

Na famia, amistad, pashent, boluntario, instancianan, un y tur, ban bini hunto. Pa esnan cu pa un of otro motibo no lo por cana, bin pa brinda e calor di apoyo na otro. Lo por conta cu lo tin entretenemento riba Plaza Nicky Habibe. Nos tur ta enfrenta e scuridadnan di turbulencia den nos bida. Ban activa nos lus interno. Be Your Own Light! Nos ta warda riba boso!

Rest In Peace

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
A fayece Cristianamente:



Sra. Vda. Clara Felecita Paula-van der Linde

Mihor conoci como "Mama Ita" of "Ita"
*15-10-1932 - †10-11-2019

Na nomber di su:
Tata: †Antonio van der Linde
Mama: †Leonarda Maria van der Linde
Esposo: †Charles B. (Chaly) Paula
Yiunan: Francisca Lampe y esposo Robby
Leo Paula
Anthony Paula y esposa Rosa
†Lino Paula
†Jaime Paula
Donny Paula y esposa Marcia
John Paula y esposa Lilian
Ricky Paula
Alicia Donata y esposo Toy
Victor Paula y Monica
Nestor Paula y esposa Gisela
Nietanan y nietonan, bisanietanan y bisanietonan:Selma, Johnny y yiu, Rigoberto y yiunan, Mercedes,Ronny y yiunan, Shaline y yiu, Carolyn, Roshen, Carlos y yiu, Donathann y yiu, Dayenne, Patrick y yiunan, Jolianne, Harvey y yiunan, Joshua y yiunan, Stephany, Emanuel y yiunan, Shameka, Xion y yiunan, Franklin (Franky) y Gina, Earlyne, Vilicia, Jean Carlos y yiu, Livicia(Livi), Alvicia, Joswain y yiu, Jean Franco, Jonathan, Ghislaine y Jomar, Sighlaine
Rumannnan:
†Dama van der Linde y famia
†Barbara Kock-van der Linde y famia
†Maria Helena van der Linde y famia
†Leonardo Winterdaal y famia
Nicolas (Jani) van der Linde y famia
Isaac (Shaki) vander Linde y famia
†Placido (Shondo) vander Linde y famia
Swa y cuñanan:
†Albertina (Tina) Becker y famia, †Guillermo Martis y famia, †Alejandro (Le) Paula y famia, †Noonchi Mendelson y famia, †Leon paula y famia, †Efigenio (Efi) Paula y famia, Alfonso (Fon) Paula y famia, †Victor Paula y famia
Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, Ihanan, bisiñanan di Caya Ernesto O. Petroniastraat.
Demas famia: Van der Linde, Winterdaal, Paula, Lampe, Ras, Donata, Koolman, van der Biezen, Gomez, Garcia, Waller-Dimont, Soliana, Tavarez, Kock, Clement, Henriquez, Werleman, Benschop, Lacle, Schwengle, Bisslik, Hernandez, Granadillo, Hoevertsz, Tromp, Angela, Refunjol, Herms, Martis, Becker, Rodriguez, Marchena, Toppenberg, Jeandor, Flores, Lopez, Daantje, Garmers, Franken, Dorothal, Texier, Croes, Leon, Martinez.
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 16 di November 2019 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa santana Catolico na Savaneta. Condolencia lo tuma lugar na aurora Funneral Home diabierna 15 di November 2019 di 7'or pa 9'or di anochi. Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido na Dios pa tur locual cu e a nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di:





Delfina Dirks-Dabian

Mihor conoci como "Irma"
Vda. Di Enrique "Jerry" Dirks
*24-12-1926 - †08-11-2019

Na nomber di su:
Yiunan: †Roy y esposa Aurora Dirks-Herrera
Enry y esposa Luzmary Dirks-Garcia
Lando y esposa Fanny Dirks-Franken
†Stanley Dirks
Nietonan: Ezzard y Jeanine
André y Delilah
Howard Leslie
Emanuel y Glendy
Enthony
Anthony (Hulanda)
Nieta: Iliana y Franklin Amaya
Bisanieto: Ezzekiël Girks,
Dillen Dirks, Kayden Amaya, Leah Dirks
Ex-suegra: Linda Croes
Rumannan: Vda. Dinichi Kelly y yiu
Kesy y Maria Zievinger
†Lucy Coll y yiunan
†Jolanda y Lucio Tromp y yiu
Vda. Elsa Dabian y famia (Hulanda)
Evi y Chichi Dabian y yiunan
Violeta y Poy Wester y yiunan
Haime y Yvonne Dabian y yiunan
Bisiñanan: Nilo y maxima, Alfred y Mariela y yiu, George y Glenda y yiu, Maritsa
Demas famia: Dirks, Dabian, Herrera, Garcia, Franken, Koolman, Ras, Amaya, Weller, Croes, Kelly, Zievinger, Coll, Tromp, Maduro, Geerman, Wester, Lee, Everon.
Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 15 di November 2019 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa inmaculada Concepcion na Sta Cruz, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor de Vries. For di 2'or di atardi nos difunto stima lo ta reposa den misa.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 14 di November di 7'or pa 9'or di anochi.
Un dannki special na personeel di SABA San Nicolaas.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Alavez ta invita pa 3 misa na misa Inmaculada Concepcion diasabra 16 di november, dialuna 18 di november y diamars 20 di november pa 7'or di anochi.
Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas; Macuarima # 122-B

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cado Wever.

Cu dolor na nos curason a bai sosega den braza di Senjor nos querido esposo, tata, welo, ruman, tio, suegro, swa, primo y amigo:

Regino Panfilo Tromp

Mihor conoci como "Reggie"
*07-09-1937 – †06-11-2019



Na nomber di su:
Esposa:
Blanca Mary Tromp Castillo

Yiunan:
John Tromp y Nely
Marjorie y Garrick de Cuba
Marianela y Steve Hostmann

Nietonan:
Brandon Tromp y Anshellie Feliciano
Kyle y Dayna de Cuba
Alessandra Hostmann

Rumanan:
† Regina (Reina), † Lucio (Shon Do) Schotborg, yiunan y famia
† Laureano (Dikie) Tromp, yiunan y famia
† Sixta (Chita) Felicia, † Jacobo Holsman, yiunan y famia
† Sarafina (Sarita) Tromp
Felicia (Ita) Tromp, yiunan y famia y na Hulanda
Claverina (Capi), † Bonifacio (Benny) Pourrier, yiunan y famia
† Godfried (Victor), Filomena Tromp, yiu y famia

Sobrinanan manera yiu:
Janet Holsman
Judella, Amador y Kevin Laclé
Leidy Isaza, Rafael, Nicole y Ethan

Sobrina y sobrinonan, swanan y cuñanan, suegro y suegranan, ihanan, prima y primonan, amigonan, amistadnan, bisiñanan, ayudantenan di cas Sarait y Osman, Antonella, Endrina y ex coleganan di Napa Autoparts y SEL Maduro & Sons N.V.
Demas famia: Tromp, Castillo, Valencia, de Cuba, Hostmann, Schotborg, Holsman, Franken, Pourrier, Lacle, Isaza, Benavides, Orozco, Guerrero, Martis, Petite, Guzman, Suarez, Canepa, Saers, Van der Blonk, Hermsen, Kastablank, de Mey, Croes, Greving, Danies, Odor, Meza, Robert y esnan na Hulanda, Colombia, Merca, Spaña, Puerto Rico y Australia. Nos mas sincero disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di entiero y condolencia cu lo tuma lugar diasabra 17 di november 2019 na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana Catolico na Playa. Despues di entiero lo no ricibi bishita di condolencia na cas.



Político di St.Maarten, Theo Heyliger absolv'é di tur acusacion den Corte

PHILIPSBURG- Den un decision di Corte Comun di Hustisia a pronunciá cu Theodore "Theo" Heyliger, ex lider di partido United Peoples Party (UPP), a keda absolv'é di tur acusacion den su contra den e caso cu a haña e nòmber Catfish.

E veredicto a keda pronunciá den Corte na Corsou y via video conference a transmití esaki pa St.Maarten.

Den e veredicto Corte ta dicta cu no por a haña prueba cu di bèrdad e lider di UPP a ofrecé e ex miembro di Parlamento di St.Maarten, sr. Romaine Laville soborno y di otro banda tambe a bisa cu e declaracionnan di Jaap van den Heuvel, propietario di e club nocturno Bada Bing tambe no ta admisibel.

Otro victoria pa Theo Heyliger tabata na momento cu Corte a dicta cu e testigo principal den e caso Larimar, Ronald Masdaam mester presentá den Corte na St.Maarten di manera cu e team di defensa tambe por cuestion'e. Corte mester determiná ki fecha y na unda ta bay interogá Masdaam, banda di e hecho cu mester percurá pa su seguridad, miéntras e ta den man di husticia.

Homber a cay for di dak halto di un cas na Sabana Basora











DIARANSON atardi ambulance a bay cu urgencia Sabana Basora, unda un homber a cay for di dak. Na yegada liher di ambulance, nan a haye e homber benta abou y kehando di basta dolor. Dor di e caida el a ricibi un kap na cabes y tambe tabata keha di dolor na pecho.

Bisiñanan cu a mira kico a pasa mesora a sali pa yuda, pero mucho no por haci debi cu mester warda pa ambulance.
E homber lo tabata trahando riba dak di un cas di dos piso den construccion, e lo tawata poniendo panchi. Kico a bay robes no ta mucho cla, te cu el a cay. Paramediconan a opta pa transporte pa Hospital.

Homber cu tabata cana cu cuchiu na Pavia a wordo deteni



DIARANSON den oranan di mainta, Polis a bay Pavia, unda bisiñanan lo a mira un homber canando cu un cuchiu den man.
Na yegada di Polis berdad nan a topa cu e homber cu bisiñanan a describi.
Un habitante lo a acerca Polis y a splica nan cu e mesun un homber aki lo tabata banda di algun auto y tabata purba habri nan. Parce cu te hasta el a logra drenta den un.

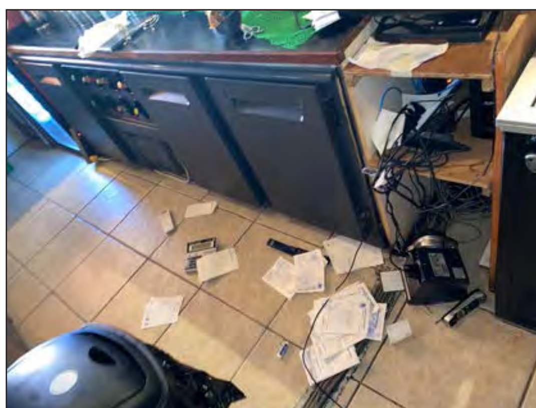
Esaki tabata mas cu suficiente motibo pa agentenan detene e homber aki, cu mas sigur tabata cana busca cos pa horta.
A pidi presencia di transportwagen pa hiba e homber warda di Polis y tambe Departamento di BFTO (Tecnico) p'asina saca potret y trata na haya fingerprints.

Ladronnan a comete kiebro y destruccion na Sultan Restaurant







DIARANSON mainta pa mas o menos 11'or, propetario di e Restaurant Sultan a haya un sorpresa desagradabel ora el a bay habri.
Na su entrada mesora a ripara cu e ladronnan a drenta durante oranan di madruga.

E doño mesora a bay mira riba su Security Camera y a bin haya sa cu e acto aki lo a sosode den careda di 5'or a.m. Riba e monitor por a mira dos persona, muy probablemente hendenan hoben. Por mira con nan tabata mira rond wak si por tin hende lanta of auto ta bin.
Loke nan no a tene cuente cune tabata cu e lugar tin varios Camera di Seguridad instala.
Despues cu nan a logra drenta nan lo tabata busca tur caminda cosnan cu pa nan ta di balor. Na final nan a bay cu un caha di placa, pero mucho no lo a haya aden debi cu ta deposita tur dia. Segun e doño mas o menos 500 florin nan por a haya na placa los.

P'e dos ladronnan aki, tin video graba di bosonan y keho a wordo entrega na Polis pues si ta bon lo no tarda mucho pa autoridad yega cercanan.

Nissan March cu dama hoben na stuur a perde control y drenta mondi na Mahuma

DIAHUEBS madruga pa mas o menos 3:30 informacion a drenta na Polis cu un auto a drenta mondi pariba di rotonde di Mahuma.
Na yegada di unidadnan policial, nan ta constata cu berdad un auto a drenta mondi. E auto a bay pega den e cadushinan.

E chauffeur un dama hoben pa un of otro motibo a bay completamente na su man drechi y drenta den e mondi, y esaki por wordo mira n'e marca di tirenan riba tera.
Pues bayendo direccion San Nicolas pa un of otro motibo algo a bay robes y el a kita na man drechi.

Paramediconan na yegada mesora a bay atende cu e dama y despues di e pone riba brancard/stretcher a hinke den ambulance y sali cune direccion Hospital. N'e sitio informacionnan no oficial a bisa cu e dama posiblemente lo a caba di traha y cansancio lo a hunga un rol.

